



+7 4922 40 05 35

vk.com/valfex

valfex.ru

EAC

С техническими документами
изделия можно ознакомиться
на сайте: VALFEX.RU



Технический паспорт изделия

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ОПРЕССОВОЧНЫЙ НАСОС

VF.EAN.0250.03
VF.EAN.0400.06



ПЭОН 01

Благодарим Вас за предпочтение, которое Вы отдаете нашей продукции. Опрессовочный насос, как и вся продукция торговой марки VALFEX выполнена с использованием передовых технологий, качественных материалов и комплектующих, которые обеспечивают высокую надежность изделий. Перед монтажом и вводом в эксплуатацию электронасосов внимательно изучите данное руководство.

В связи с постоянным совершенствованием выпускаемой продукции в конструкции отдельных деталей и насоса в целом могут быть внесены незначительные изменения, не отраженные в настоящем техническом паспорте.

В рекомендациях по безопасности, несоблюдение которых может повлечь за собой угрозу для функционирования станции, указано слово: **ВНИМАНИЕ!**

1. Назначение изделия

Электрический опрессовочный насос VALFEX (далее по тексту «насос») предназначен для гидротестирования емкостей, а также для контроля герметичности трубопроводных, водопроводных, отопительных и сантехнических системах. Наличие редукционного клапана позволяет точно установить и поддерживать давление. На выходе насоса установлен гидрозаполненный манометр для контроля создаваемого давления.

2. Комплект поставки

Насос опрессовочный	1 шт.
Шланг всасывающий	1 шт.
Шланг сливной	1 шт.
Шланг высокого давления	1 шт.
Переходник	1 шт.
Комплект уплотнений	1 шт.
Фильтр грубой очистки	1 шт.
Ёмкость для жидкости - контейнер для хранения (пластиковый с крышкой)	1 шт.
Руководство по эксплуатации	1 экз.

3. Технические характеристики

Таблица 1

Характеристика	Ед. измерения	VF.EAN.0250.03	VF.EAN.0400.06
Максимальное давление рабочей жидкости	бар	40	
Тип привода		Электрический	
Напряжение питания	В	230	
Мощность двигателя	Вт	250	400
Производительность	л/мин	3	6
Максимальное давление рабочей жидкости	МПа	6	6
Рабочая жидкость		Вода, масло минеральное	
Рабочая температура	°С	2÷80	
Присоединительная резьба нагнетательного трубопровода	дюйм	G1/2"	
Вес	кг	11.88	17.15
Температура окружающего воздуха	°С	0÷40	
Влажность окружающего воздуха	%	20÷60	

4. Советы по безопасности

Конструкция насоса соответствует всем необходимым требованиям, но по соображениям безопасности для исключения случайного травмирования, повреждения других приборов и оборудования, а также правильного и безопасного использования насоса соблюдайте следующие правила:

- Не работайте при повышенной влажности воздуха или с влажными руками.
- Не разбирайте, и не пытайтесь отремонтировать насос самостоятельно или вносить изменения в его конструкцию – это приведёт к лишению гарантии и возможной его неработоспособности.
- Эксплуатация с повреждённым корпусом или шнуром питания строго запрещена. Время от времени проверяйте корпус насоса и электродвигателя на предмет трещин, а сетевой шнур и вилку на предмет повреждения изоляции. В случае обнаружения этих и им подобных дефектов обратитесь к дилеру.
- Не работайте во взрывоопасной среде, т.к. при включении и выключении насоса возможно искрообразование, что может привести к взрыву.
- Если в электродвигатель попала влага или жидкость, немедленно выключите его и обратитесь к дилеру.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН № _____

Наименование товара: Электрический опрессовочный насос VALFEX

№	Артикул	Наименование	Кол-во, шт
1			
2			
3			
4			
5			

Название и адрес торгующей организации: _____

Дата продажи _____ Подпись продавца _____

Штамп или печать торгующей организации _____ Штамп о приемке _____

С условиями гарантии СОГЛАСЕН:

Покупатель _____ (подпись/расшифровка)

Гарантия 12 месяцев со дня продажи конечному потребителю.

По вопросам гарантийного характера, рекламации и претензий к качеству изделий обращаться по адресу: 600027, Владимирская обл., г. Владимир, Суздальский пр-т, д. 47, корп. 1. Тел. 8-800-770-02-72. E-mail: pretenz@valfex.ru

При предъявлении претензии к качеству товара, покупатель представляет следующие документы:

- Заявление в произвольной форме, в котором указываются:
 - название организации или Ф.И.О. покупателя;
 - фактический адрес;
 - контактные телефоны;
 - название и адрес организации;
 - краткое описание дефекта.
- Документ, подтверждающий покупку изделия (накладная, квитанция).
- Настоящий заполненный гарантийный талон.

Отметка о возврате или обмене товара:

Дата « ____ » _____ 20 ____ г. Подпись _____

Произведено по заказу: ООО «Валфлекс-Трейд», 129164, г. Москва, вн.тер.г. муниципальный округ Алексеевский, 6-р Ракетный, д. 16
 Изготовитель: Zhuji Ciwu Chaoneng Electrical Equipment Factory, Huangtong Village, Viwu Town, Zhujia City, Zhejiang Province, China /
 Чжуцзи Циу Чаоненг Электрикал Эквипмент Фэктори, Деревня Хуантун, Циу, Чжуцзи, провинция Чжэцзян, КНР

8. Уход

Не храните насос в местах, где возможно попадание влаги или пыли внутрь корпуса, мест с высокой концентрацией химических веществ в воздухе. Не подвергайте насос воздействию внешних вибраций, высоких температур ($\geq 60^{\circ}\text{C}$), влажности ($\geq 80\%$) и прямых солнечных лучей. Не протирайте насос высокоактивными и горючими жидкостями, промасленной ветошью и другими загрязнёнными предметами. Используйте специальные сухие салфетки или ветошь. Когда насос влажный, высушите его перед хранением. Для чистки корпуса насоса используйте мягкую слегка влажную чистую ткань, не используйте жёсткие и абразивные предметы.

9. Хранение и транспортировка

- 9.1. Насос транспортируют любым видом транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов и требованиями погрузки и крепления грузов, действующими на данном виде транспорта.
- 9.2. Транспортирование следует производить с максимальным использованием вместимости транспортного средства.
- 9.3. Опрессовочный насос следует оберегать от ударов и механических нагрузок. При перевозке опрессовочного насоса его необходимо укладывать на ровную поверхность транспортных средств, предохраняя от острых металлических углов и ребер платформы.
- 9.4. Транспортирование и погрузочно-разгрузочные работы должны производиться при температуре не ниже минус 20°C .
- 9.5. Сбрасывание опрессовочного насоса с транспортных средств не допускается.
- 9.6. Погрузочно-разгрузочные работы на предприятии должны производиться в соответствии с ГОСТ 12.3.020.
- 9.7. Насос следует хранить в индивидуальной упаковке в сухом, отапливаемом и чистом помещении, недоступном детям, при температуре от $+5$ до $+40^{\circ}\text{C}$ и относительной влажности не более 80% , исключающих вероятность его механического повреждения, не ближе одного метра от отопительных приборов. Оборудование должно быть защищено от воздействия прямых солнечных лучей и атмосферных осадков.
- 9.8. Высота штабеля с опрессовочными насосами лимитируется жесткостью упаковки, которая при хранении продукции не должна разрушаться и изменять форму.

10. Утилизация

Утилизация изделия (переплавка, захоронение, перепродажа) производится в порядке, установленном Законами РФ от 22 августа 2004 г. № 122-ФЗ "Об охране атмосферного воздуха", от 10 января 2003 г. № 15-ФЗ "Об отходах производства и потребления", а также другими российскими и региональными нормами, актами, правилами, распоряжениями и пр., принятыми во исполнение указанных законов.

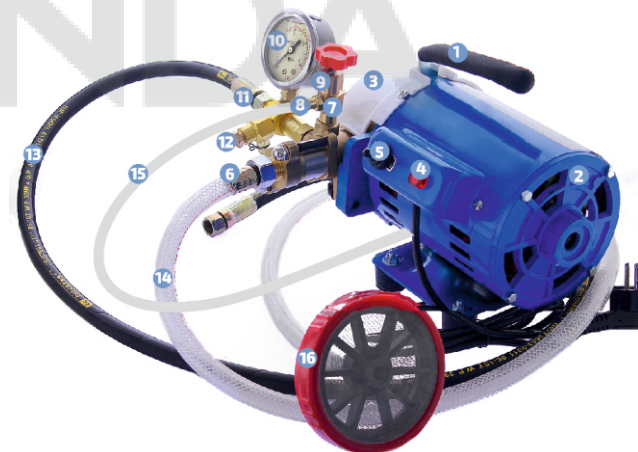
11. Гарантийные обязательства

- 11.1. Гарантийные обязательства на опрессовочный насос распространяются при соблюдении потребителем правил эксплуатации, условий транспортирования и хранения, установленных в настоящем паспорте.
- 11.2. Гарантийный срок эксплуатации опрессовочного насоса составляет 1 (один) год со дня продажи при условии соблюдения норм и правил эксплуатации оборудования. Гарантия распространяется на все дефекты, возникшие по вине завода-изготовителя.
- 11.3. ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ В СЛУЧАЕ:
 - нарушения паспортных условий эксплуатации, хранения, ненадлежащей транспортировки и погрузо-разгрузочных работ;
 - наличия следов физического воздействия, не имеющих отношения к непосредственному назначению данного изделия;
 - наличия следов воздействия химическими веществами; повреждения изделий в результате пожара, стихии, либо других форс-мажорных обстоятельств;
 - повреждений, вызванных неправильными действиями потребителя;
 - наличия следов постороннего вмешательства в конструкцию изделия.
- 11.4. Претензии к качеству товара могут быть предъявлены в течение гарантийного срока. Неисправное изделие в течение гарантийного срока обменивается бесплатно. Замененное изделие или его части, полученные в результате ремонта, переходят в собственность продавца. Затраты, связанные с транспортировкой неисправного изделия в период гарантийного срока Покупателем, не возмещаются. В случае необоснованности претензии, затраты на диагностику и экспертизу изделия оплачиваются Покупателем. В случае претензий гарантийного характера, а также при возврате изделия, оно должно быть полностью укомплектованным.

- 4.6. Если в электродвигателе образовался конденсат (что может быть вызвано резкой сменой температуры окружающего воздуха) – необходимо, не включая его, выдержать его при комнатной температуре без упаковки не менее 3 часов.
- 4.7. Защитите насос от попадания внутрь корпуса влаги, пыли, высокоактивных растворителей, и газов, вызывающих коррозию.
- 4.8. Поддерживайте поверхность насоса в чистом и сухом виде.
- 4.9. При попадании влаги или иной жидкости в вакуумное масло, (признаком этого будет вспенивание или помутнение масла) во избежание выхода насоса из строя – необходимо полностью заменить масло с промежуточной промывкой тормозной жидкостью DOT4.
- 4.10. Не работайте с насосом в непосредственной близости с легковоспламеняющимися жидкостями, газом и материалами – при продолжительной работе некоторые детали и узлы насоса могут нагреться до высокой температуры, что может послужить причиной возгорания.
- 4.11. Работая с помощником, будьте предельно внимательны, чтобы его не травмировать.
- 4.12. Выключайте насос при длительных перерывах между работой.
- 4.13. Не закрывайте вентиляционные отверстия, между ними и препятствием должно быть не меньше 10 см.

5. Устройство и принцип работы

Внешний вид и органы управления насоса представлены на рисунке 1.



1-Ручка для переноски
2-Электродвигатель
3-Защитный кожух
4-Индикатор подачи питания
5-Выключатель
6-Входной штуцер
7-Редукционный клапан
8-Штуцер для слива из редукционного клапана
9-Фиксатор редукционного клапана
10-Манометр
11-Выходной штуцер
12-Пробка для сброса давления и слива
13-Шланг для подключения насоса к испытываемому оборудованию
14-Водозаборный шланг
15-Сливной шланг
16-Фильтр

Рисунок 1

6. Указания по работе с насосом

- 6.1. После приобретения насоса VALFEX, рекомендуем проверить его, выполнив следующие шаги:
 - Проверьте насос и упаковку на отсутствие механических и других видов повреждений, вызванных транспортировкой. Если упаковка повреждена, сохраните её до тех пор, пока насос и аксессуары не пройдут полную проверку.
 - Убедитесь, что корпус насоса и электродвигателя не имеет трещин, сколов, вмятин, а сетевой шнур не поврежден.
 - Пожалуйста, внимательно прочитайте настоящее руководство перед первым использованием и храните его вместе с насосом для быстрого разрешения возникающих вопросов во время работы.
 - Проверьте комплектацию насоса. Если обнаружены дефекты и недостатки, перечисленные выше или комплектация не полная – верните насос продавцу.
- ВНИМАНИЕ!** Насос рассчитан на работу с коррозионно-неактивными жидкостями. Защитите насос от попадания внутрь корпуса, пыли, грязи, высокоактивных растворителей. Этиленгликоль и вода имеют коррозионную активность к материалам корпуса насоса и уплотнениям, активно вымывают и не способствуют смазке трущихся деталей. По этой причине долгое нахождение воды или теплоносителя в насосе – не допускается. Неисправности насоса, связанные с внутренней коррозией - гарантийным случаем не являются.
- 6.2. Для использования насоса с водой или антифризом рекомендуется подготовить 2 ёмкости объёмом примерно 2 литра, с широкой плотно закрываемой крышкой, 1 литр тормозной жидкости DOT4 (для осушения влаги), 1 литр индустриального масла И20А (для консервации при хранении) и заглушку G1/2"с внутренней резьбой.

6.3. Подготовка:

- Соберите установку по схеме, показанной на рисунке 2:

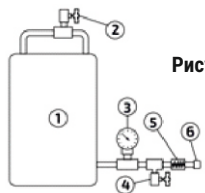


Рисунок 2

1 - Испытуемая система;
2 - Клапан (кран) сброса воздуха;
3 - Дополнительный манометр (при необходимости);
4 - Клапан (кран) сброса давления;
5 - Обратный клапан;
6 - Штуцер для подключения насоса (G1/2" ВР).

- Подсоедините к насосу всасывающий и обратный шланги. На всасывающий шланг установите фильтры грубой и тонкой очистки (если жидкость для опрессовки чистая без взвеси и осадка - достаточно только фильтра тонкой очистки). Опустите их в ёмкость для опрессовочной жидкости.

- Подсоедините к насосу шланг высокого давления, другой конец шланга подключите к системе, которую необходимо опрессовать. В самой верхней точке системы должен быть установлен кран Маевского для сброса воздуха из системы. При объёме системы более 10 литров её необходимо предварительно заполнить перед испытанием.

- Закрутите клапан сброса давления и полностью ослабьте редукционный клапан.

- Наполните ёмкость жидкостью для опрессовки (жидкость для опрессовки должна соответствовать условиям испытания).

6.4. Опрессовка:

- Включите насос и дождитесь круговой циркуляции жидкости через всасывающий шланг => насос => сливной шланг, после этого дождитесь, пока весь воздух не выйдет из насоса.

- Медленно, с перерывами, затягивая регулятор давления, создайте небольшое избыточное давление в системе и выключите насос.

- Удалите воздух из системы, если избыточного давления не хватило - закройте клапан сброса воздуха, включите насос и создайте избыточное давление в системе снова, потом сбросьте воздух и т.д. пока в системе не останется воздуха.

- После того, как в системе не останется воздуха, создайте давление, равное половине необходимого, выдержите систему под этим давлением некоторое время (контролируя по манометру изменение давления), если давление падает - необходимо найти и устранить утечку.

- Если через некоторое время давление не изменилось, то приоткройте клапан сброса воздуха и проверьте его наличие в системе, при наличии воздуха стравите его.

- Включите насос, и плавно затягивая регулятор давления, с перерывами (для стабилизации), доведите давление в системе до значения на 10% выше необходимого и выключите насос.

- После этого при помощи клапана сброса (установленного в систему), необходимо стравить давление до необходимого.

- Выдержите систему под давлением необходимое, согласно условиям, время. Испытание считается успешным, если в течение времени испытания давление в системе осталось неизменным или снизилось на допустимую, указанную в условиях, величину.

- Ослабьте клапан сброса давления на насосе. После сброса давления отключите насос от испытываемой системы.

- Сбросьте давление в системе при помощи клапана сброса, установленного в систему.

6.5. Промывка:

Налейте в ёмкость чистую воду. Полностью ослабьте регулятор давления и немного клапан сброса. Включите насос и дождитесь круговой циркуляции воды через насос, когда из насоса выйдет весь воздух, начните понемногу затягивать регулятор давления до тех пор, пока из выходного шланга не потечёт вода. При этом через трубку сброса должна начаться циркуляция от клапана сброса к регулятору давления. Дайте поработать насосу не менее 30 секунд. Выключите насос. После этого отключите все шланги и наклоня насос в разные стороны слейте из него воду сколько возможно, исключая попадание воды в двигатель. Слейте из ёмкости воду (чем суше будет ёмкость, тем лучше).

6.6. Сушение:

-Налейте в ёмкость тормозную жидкость. Полностью ослабьте регулятор давления и немного клапан сброса. Включите насос и дождитесь круговой циркуляции жидкости через него. Когда из насоса выйдет весь воздух начните понемногу затягивать регулятор давления до тех пор, пока из выходного шланга не потечёт жидкость. При этом через трубку сброса должна начаться циркуляция от клапана сброса к регулятору давления. Дайте поработать насосу не менее 30 секунд. Выключите насос. После этого отключите все шланги и наклоня насос в разные стороны слейте из него жидкость сколько возможно, исключая попадание жидкости в двигатель. Слейте из ёмкости тормозную жидкость в тару и плотно закройте. Её можно использовать несколько раз, при условии хранения в плотно закрытой таре, при появлении на дне не растворившейся воды - её необходимо утилизировать, дальнейшее её использование не даст необходимого эффекта.

6.7. Консервация:

Налейте в ёмкость индустриальное масло. Полностью ослабьте регулятор давления и немного клапан сброса. Включите насос и дождитесь круговой циркуляции масла через насос, когда из насоса выйдет весь воздух, начните понемногу затягивать регулятор давления до тех пор, пока из выходного шланга не потечёт масло. При этом через трубку сброса должна начаться циркуляция от клапана сброса к регулятору давления. Дайте поработать насосу не менее 30 секунд. Выключите насос. После этого отключите все шланги и наклоня насос в разные стороны слейте из него часть масла, которое легко сливается, исключая попадание масла в двигатель. Слейте из ёмкости масло в тару и плотно закройте, его можно использовать многократно, при условии консервации осушенного насоса. Оставьте насос на несколько часов в сухом тёплом помещении. После этого насос можно упаковать в контейнер и убрать на хранение. Если насос хранится не в закрытом контейнере - РЕКОМЕНДУЕТСЯ закрыть пробками все входные и выходные штуцеры, чтобы избежать попадания в насос пыли и других посторонних частиц.

ВНИМАНИЕ! Разборка и обслуживание насоса допускается только персоналом, имеющим достаточные для этого слесарные навыки, необходимый высококачественный инструмент и оборудование, знание устройства насосов высокого давления и все необходимые для обслуживания расходные материалы.

7. Возможные неисправности и способы их устранения

Неисправность	Возможные причины	Устранение неисправности
Вода не всасывается	Недостаточный момент затяжки всасывающего шланга или отсутствие прокладки.	Установите прокладку и затяните всасывающий клапан.
	Заел клапан всасывания/подачи.	Следуйте инструкциям предупредительной наклейки на двигателе.
	Давление внутри цилиндра из-за холостой работы.	Отсоедините шланг высокого давления и накачайте воздух в систему. Дождитесь вытекания воды из всасывающего ниппеля.
	Забитый фильтр.	Промойте сетчатый фильтр водой или керосином.
Давление не поднимается, низкое давление струи	Неисправность клапана регулирования давления.	Выполните разбор и осмотр. В случае повреждения, замените клапан и гнездо клапана.
	Вода не подается обратно в сливной шланг.	Замените насадку, если отверстие насадки сильно заржавело.
	Забитое отверстие насадки.	Удалите загрязнение.
Перепады давления (всасывающий шланг, шланг высокого давления и т.д., сильная вибрация)	Всасывание воздуха	Повторно затяните соединение всасывающего шланга (проверьте наличие прокладки).
	Поврежден клапан или гнездо клапана, или забиты грязью.	Осмотрите и очистите всасывающий и подающий клапаны или замените их.
	Регулирующий клапан или его гнездо забиты грязью или повреждены.	Очистите или замените их.
Спад давления во время работы без последующего подъема. Вибрация шланга	Вода не всасывается (забитый фильтр).	Очистите сетчатый фильтр
	Неисправность клапана регулирования давления.	Выполните разбор и очистку
Двигатель не запускается	Неправильное соединение проводки.	Проверьте соединение проводки к переключателю, силовому выходу и т.д.
	Контрольный индикатор не горит.	Проверьте соединение и электрическую лампу.
	Бракованный разъем.	Замените разъем.
	Чрезмерно высокое давление.	Ослабьте регулировочный винт.